



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 6. februar 2014
(OR. en)**

5762/14

**COPEN 24
EJN 16
EUROJUST 19**

DOPIS

Pošiljatelj: Mihnea Motoc, veleposlanik, stalni predstavnik Romunije pri Evropski uniji

Prejemnik: Rafael Fernández-Pita y González, generalni direktor, Svet Evropske unije

Datum prejema: 21. januar 2014

Zadeva: Izvajanje Okvirnega sklepa Sveta 2008/909/PNZ o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb v kazenskih zadevah, s katerimi so izrečene zaporne kazni ali ukrepi, ki vključujejo odvzem prostosti, za namen njihovega izvrševanja v Evropski uniji

– uradno obvestilo Romunije

V čast mi je uradno obvestiti generalni sekretariat Sveta Evropske unije, da Romunija izvaja **Okvirni sklep Sveta 2008/909/PNZ z dne 27. novembra 2008** o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb v kazenskih zadevah, s katerimi so izrečene zaporne kazni ali ukrepi, ki vključujejo odvzem prostosti, za namen njihovega izvrševanja v Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: okvirni sklep).

Romunija je navedeni okvirni sklep prenesla z zakonom št. 300 z dne 15. novembra 2013 o spremembi in dopolnitvi zakona št. 302/2004 o mednarodnem pravosodnem sodelovanju v kazenskih zadevah, ki je bil 11. decembra 2013 objavljen v Uradnem listu Romunije.

Pravne določbe v zvezi s prenosom okvirnega sklepa so začele veljati 15 dni po datumu objave zakona o prenosu v Uradnem listu, tj. 26. decembra 2013.

Romunija na podlagi ustreznih določb nacionalne zakonodaje izdaja naslednje uradno obvestilo in izjavi v zvezi z uporabo navedenega okvirnega sklepa:

Uradno obvestilo v zvezi s členom 2(1)

Romunija kot država izvršiteljica

Organ, pristojen za sprejem sodb in potrdil, ki jih izdajo ostale države članice Evropske unije, je:

Ministrstvo za pravosodje

Strada Apolodor 17, Sector 5 București, Cod 050741

Direktorat za mednarodno pravo in pravosodno sodelovanje

Oddelek za mednarodno pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah

Telefon: +40 37 204 1077 / +40 37 204 1085

Telefaks: +40 37 204 1079/84 / E-pošta: transfer@just.ro

Organi, pristojni za priznavanje in izvrševanje kazni ali drugih ukrepov, ki vključujejo odvzem prostosti, so prizivna sodišča, na območju sodne pristojnosti katerih obsojena oseba živi ali ima stalno prebivališče.

	Adresa	Cod	Telefon	Fax	E-mail
Curtea de Apel Alba Iulia	Alba Iulia str. I.C. Brateanu nr. 1, Alba Iulia (Alba)	510181	+40 258810289	+40 258810286	cosminmuntean@just.ro
Curtea de Apel Bacau	Bacau, Str. Cuza Voda, nr. 1, Bacau (Bacau)	600266	+40 234513296	+40 234514275	curteapel-bacau@just.ro pcodruta@just.ro
Curtea de Apel Brasov	Brasov , Bd. Eroilor nr. 5, Brasov (Brasov)	500007	+40 268413741	+40 268475146	cabrasov@just.ro
Curtea de Apel Bucuresti	Bucuresti, Splaiul Independentei, nr. 5, Bucuresti - Sector 5	050091	+40 213323564	+40 213321240	infocabuc@just.ro relaticab@just.ro
Curtea de Apel Cluj	Cluj-Napoca, P-ta Stefan cel Mare nr. 1, Cluj-Napoca (Cluj)	400133	+40 264596110	+40 264592322	curtecluj@just.ro
Curtea de Apel Constanta	Constanta, str. Traian nr. 23, Constanta (Constanta)	900743	+40 241606597	+40 241616003	curteapel-constant@just.ro

	Adresa	Cod	Telefon	Fax	E-mail
Curtea de Apel Craiova	Craiova, B-dul Nicolae Titulescu nr.4, Craiova (Dolj)	200188	+40 251418568	+40 251415600	cacraiova@just.ro
Curtea de Apel Galati	Galati, str. Brailei nr. 153, Galati (Galati)	800319	+40 236460331	+40 236460227	cagalati@just.ro
Curtea de Apel Iasi	Iasi, str. Anastasie Panu, nr. 25bis, Iasi (Iasi)	700024	+40 232260600	+40 232255907	curteapel-iasi@just.ro rsafta@just.ro
Curtea de Apel Oradea	Oradea, Parcul Traian nr. 10, Oradea (Bihor)	410033	+40 259426881	+40 259415903	primgrefercao@just.ro lgherdan@just.ro
Curtea de Apel Pitesti	Pitesti, str. Victoriei nr. 22, Pitesti (Arges)	110017	+40 248219374	+40 248223828	curteaapelpitesti@yahoo.com
Curtea de Apel Ploiesti	Ploiesti, str. Emil Zola nr. 4, Ploiesti (Prahova)	100043	+40 244522445	+40 244522452	curteapel-ploiesti-info@just.ro

	Adresa	Cod	Telefon	Fax	E-mail
Curtea de Apel Suceava	Suceava, str. Stefan cel Mare nr .62, Suceava (Suceava)	720062	+40 230216321	+40 230524022	rodicaneagu@just.ro simonacondurache@just.ro
Curtea de Apel Targu Mures	Targu Mures, str. Justitiei nr. 1, Targu Mures (Mures)	540069	+40 265263694	+40 265269199	catgmures@just.ro
Curtea de Apel Timisoara	Timisoara, Piata Tepes Voda nr. 2, Timisoara (Timis)	300055	+40 256498721	+40 256498092	bolcean@just.ro

Organ, pristojen za sprejem zaprosil za začasen odvzem prostosti (člen 14), je:

Parchetul de pe lângă Curtea de Apel București

Tožilstvo prizivnega sodišča v Bukarešti

Strada Scaune 1–3, Sector 3, 030243

Telefon: +40 21 311 1276 / +40 21 311 1557

Telefaks: +40 21 312 4553 / +40 21 311 1557

E-pošta: pca_bucuresti@mpublic.ro

Organ, pristojen za odločanje o zaprosilih za tranzit (člen 16), je:

Ministrstvo za pravosodje

Strada Apolodor 17, Sector 5 București, Cod 050741

Direktorat za mednarodno pravo in pravosodno sodelovanje

Oddelek za mednarodno pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah

Telefon: +40 37 204 1077 / +40 37 204 1085

Izven uradnih ur: +040 733 737 769

Telefaks: +40 37 204 1079/84 / E-pošta: transfer@just.ro

Romunija kot država izdajateljica

Romunski organ, pristojen za posredovanje potrdil in sodb drugi državi članici Evropske unije, je:

Ministrstvo za pravosodje

Strada Apolodor 17, Sector 5 București, Cod 050741

Direktorat za mednarodno pravo in pravosodno sodelovanje

Oddelek za mednarodno pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah

Telefon: +40 37 204 1077 / +40 37 204 1085

Telefaks: +40 37 204 1079/84 / E-pošta: transfer@just.ro

Izjava v zvezi s členom 7(4)

Romunija izjavlja, da ne bo uporabljala člena 7(1).

Izjava v zvezi s členom 23

K potrdilu in sodbi mora biti priložen prevod v romunščino.

(vljudnostni pozdrav)

(podpisani) Mihnea Motoc
